

Z m l u v a

o podmienkach poskytnutia finančných prostriedkov na podporu úlohy medzinárodnej vedecko-technickej spolupráce (MVTs) v roku 2011 uzavretá podľa § 51 Občianskeho zákonníka a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy

Článok I Zmluvné strany

1. Slovenská akadémia vied
sídlo: Štefániková 49, 814 38 Bratislava
zastúpená predsedom SAV: prof. RNDr. Jaromírom Pastorekom, DrSc.
oprávnený rokovať a podpisovať túto zmluvu: doc. Ing. Fedor Gömöry, DrSc.
vedecký sekretár SAV
IČO: 037 869
bankové spojenie: [REDACTED]
2. Organizácia SAV
názov: Ústav normálnej a patologickej fyziológie SAV
sídlo: Sienkiewiczova 1, 813 71 Bratislava
zastúpená riaditeľom: RNDr. Oľga Pecháňová, DrSc.
IČO: 598 470
bankové spojenie: [REDACTED]
Dovinová Ima, RNDr., PhD.
(priezvisko, meno a tituly pracovníka organizácie, zodpovedného za realizáciu úlohy MVTs)

Článok II Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je podpora úlohy medzinárodnej vedecko-technickej spolupráce, na ktorú boli poskytnuté finančné prostriedky z rozpočtu SAV v roku 2011 vo výške:

22 000 €, slovom dvadsiťdva tisíc €

v týchto kategóriách:

Bežné výdavky: **15 000 €** (z toho 1750 € OON,
8850 € bežné výdavky vecné,
4400 € bežné výdavky režijné)

Kapitálové výdavky: **7 000 €**

Názov úlohy MVTS: Štúdium interakcií reaktívnych foriem kyslíka a oxidu dusnatého pri hľadaní nových mechanizmov ovplyvňujúcich hypertenziu

Celková doba riešenia úlohy MVTS: od **1.1.2011** do **31.12.2013**
(deň, mesiac, rok)

Článok III

Podmienky poskytnutia finančných prostriedkov na podporu úlohy MVTS

Slovenská akadémia vied poskytuje na podporu úlohy MVTS v roku 2011 vyčlenené prostriedky, ktorých výšku oznámi príslušnej organizácii formou rozpočtu (RO) – príspevku (PO) na rok 2011, (ktorý je záväzný), za týchto podmienok:

- 1/ *Žiadosť o finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu a nadväzujúce ročné Hodnotiace správy a žiadosti o pokračovanie financovania podpory úlohy MVTS v príslušných rokoch, vrátane špecifikácie použitia bežných výdavkov a kapitálových výdavkov v roku 2011 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.*
- 2/ Poskytnuté finančné prostriedky je potrebné čerpať v súlade s vecným plnením úlohy MVTS a v súlade so zákonom NR SR č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v platnom znení, výnosom MF SR č. 2552/2004-44 v znení výnosu č. MF/003821/2004-442 a výnosu MF SR č. 11251/2004-42, zákonom o Štátnej pokladnici č. 291/2002 Z.z. v platnom znení, zákonom č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní v platnom znení, ako aj výnosom MF SR č. MF/4472/2005-EX ŠP z 11.5.2005, ktorým sa mení a dopĺňa výnos MF SR č. 688/2004-KM z 30.3.2004, ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona č. 291/2002 Z.z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Poskytnuté prostriedky sa môžu použiť aj na kompenzáciu vopred vynaložených výdavkov-nákladov súvisiacich s podporou úlohy MVTS, pokiaľ sa financovali v tom istom rozpočtovom roku z prevádzkových prostriedkov organizácie.

- 3/ Dohodnutý objem prostriedkov zo štátneho rozpočtu môže byť v priebehu roka upravený v závislosti od regulácie výdavkov určenej MF SR bez povinnosti uzatvárať dohodu o tejto zmene osobitným dodatkom k tejto zmluve.
- 4/ Medzi zmluvnými stranami platí povinnosť uzavrieť dohodu o znížení objemu poskytnutých finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu osobitným dodatkom k tejto zmluve v prípadoch, ak dôjde k zmene podmienok realizácie úlohy MVTS, okrem podmienky uvedenej v článku III, bod 3.
- 5/ Finančné prostriedky podľa tejto zmluvy budú poskytnuté rozpočtovej organizácii SAV z rozpočtovej kapitoly SAV formou úpravy rozpočtu prostredníctvom príslušných modulov systémov Štátnej pokladnice.
- 6/ Podmienky čerpania finančných prostriedkov na podporu úlohy MVTS v rozpočtových organizáciách v kategóriách uvedených v článku II tejto zmluvy (bežné výdavky, kapitálové výdavky) sú ustanovené v prílohe „Finančné pravidlá udelenia grantov SAV na výskumné projekty v rámci programu Spoločných výskumných projektov SAV-NSC (Taiwan) pre organizácie SAV“, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 7/ Finančné prostriedky podľa tejto zmluvy budú poskytnuté príspevkovej organizácii SAV z rozpočtovej kapitoly SAV formou úpravy rozpisu príspevku na prevádzku organizácie prostredníctvom príslušných modulov systémov Štátnej pokladnice.
- 8/ Podmienky čerpania finančných prostriedkov na podporu úlohy MVTS v príspevkových organizáciách v kategóriách uvedených v článku II tejto zmluvy (bežné výdavky, kapitálové výdavky) sú ustanovené v prílohe „Finančné pravidlá udelenia grantov SAV na výskumné projekty v rámci programu Spoločných výskumných projektov SAV-NSC (Taiwan) pre organizácie SAV“, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

Článok IV

Pracovník organizácie SAV, zodpovedný za realizáciu úlohy MVTS

- 1/ Pracovník zodpovedný za úlohu MVTS zodpovedá za hospodárne využitie poskytnutých finančných prostriedkov.
- 2/ Pracovník zodpovedný za úlohu MVTS je povinný materiál, výrobky, práce a služby na podporu úlohy MVTS obstarávať v zmysle zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní v platnom znení. Drobný hmotný majetok obstaraný pre potreby podpory úlohy MVTS ostáva majetkom organizácie SAV a využije sa pri ďalšej podpore úloh MVTS alebo pri výchovno-vzdelávacom procese.
- 3/ Pracovník zodpovedný za úlohu MVTS predloží Správu o plnení predmetu riešenia, skutočnej výške vyčerpaných bežných výdavkov a kapitálových výdavkov štátneho rozpočtu na podporu úlohy MVTS v termíne najneskôr do **16. januára 2012** Slovenskej akadémii vied - sekretariátu vedeckého sekretára SAV.

Článok V

Riaditeľ organizácie

- 1/ Riaditeľ organizácie SAV sa zaväzuje vytvárať v rámci svojej pôsobnosti podmienky na podporu úlohy MVTS v rámci organizácie, vykonávať zo svojej úrovne kontrolu úlohy MVTS a používania finančných prostriedkov.
- 2/ Riaditeľ organizácie SAV je povinný zabezpečiť čerpanie poskytnutých finančných prostriedkov v súlade so zákonom NR SR č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v platnom znení, s výnosom MF SR č. 2552/2004-44 v znení výnosu č. MF/003821/2004-442 a výnosu MF SR č. 11251/2004-42, zákonom č. 291/2002 Z.z. o Štátnej pokladnici v platnom znení, zákonom č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní v platnom znení, ako aj výnosom MF SR č. MF/4472/2005-EX ŠP z 11.5.2005, ktorým sa mení a dopĺňa výnos MF SR č. 688/2004-KM z 30.3.2004, ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona č. 291/2002 Z.z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Riaditeľ organizácie SAV je povinný zabezpečiť osobitné sledovanie čerpania finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu za realizovanú úlohu MVTS.

Článok VI

Všeobecné ustanovenia

- 1/ Hodnotenie výsledkov úlohy MVTS sa uskutočňuje na základe pokynov vedeckého sekretára SAV. V prípade, ak stav realizácie vyžaduje posúdenie zásadných zmien, ktoré ovplyvňujú cieľ a parametre úlohy MVTS, alebo pri zistení nedostatkov pri realizácii a financovaní úlohy MVTS a pri závažných okolnostiach, brániacich splneniu zmluvných cieľov (formulovaných v dokumentoch uvedených v článku III, bod I), má každá zmluvná strana právo zvolat' kontrolný deň za účasti všetkých zmluvných strán. O zásadných zmenách sú zmluvné strany povinné ihneď sa vzájomne informovať.
- 2/ Zmluva je vyhotovená v troch originálnych exemplároch. Každá zo zmluvných strán dostane jeden exemplár zmluvy.
- 3/ Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa budú riadiť príslušnými všeobecne záväznými predpismi a ustanoveniami Občianskeho zákonníka a Obchodného zákonníka.

Článok VII

Záverečné ustanovenia

- 1/ Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2011 a jej platnosť končí vysporiadaním záväzkov z nej vyplývajúcich.
- 2/ Zmluva nadobúda platnosť podpisom všetkých zmluvných strán a je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle poskytovateľa i príjemcu.

Podpisy a pečiatky zmluvných strán:

Dátum:

.....
riaditeľ organizácie SAV

.....
pracovník zodpovedný za úlohu MVTS

.....
za Slover

.....
14.3.2011

.....
14.3.2011

.....
16.3.2011